

# The TEI Critical Apparatus Toolbox

Marjorie Burghart (CNRS - CIHAM UMR 5648, Lyon, France)

## A Swiss Army knife for TEI critical editions

The *TEI Critical Edition Toolbox* is a simple online application offering an easy visualisation for TEI XML critical editions encoded with the parallel segmentation method.

It especially targets the needs of people working on natively-digital editions. Its main purpose is to provide editors with an easy way of visualizing their ongoing work *before* it is finalised, and also to perform automatic quality checks on the encoding. With the Toolbox, editors can benefit from the power of XSLT without any knowledge of this language.

Editions can be difficult to process and display when they are still in the making: they are likely to present some level of inconsistency in their encoding. Proposing a visualization for such an encoding is not easy, because there is no base text (yet).

The Toolbox lets you **display your edition** even if it still contains a mix of <app> with a <lem> and with <rdg> only, and more importantly it lets you **check the consistency** of your encoding and easily **spot mistakes** in your files.

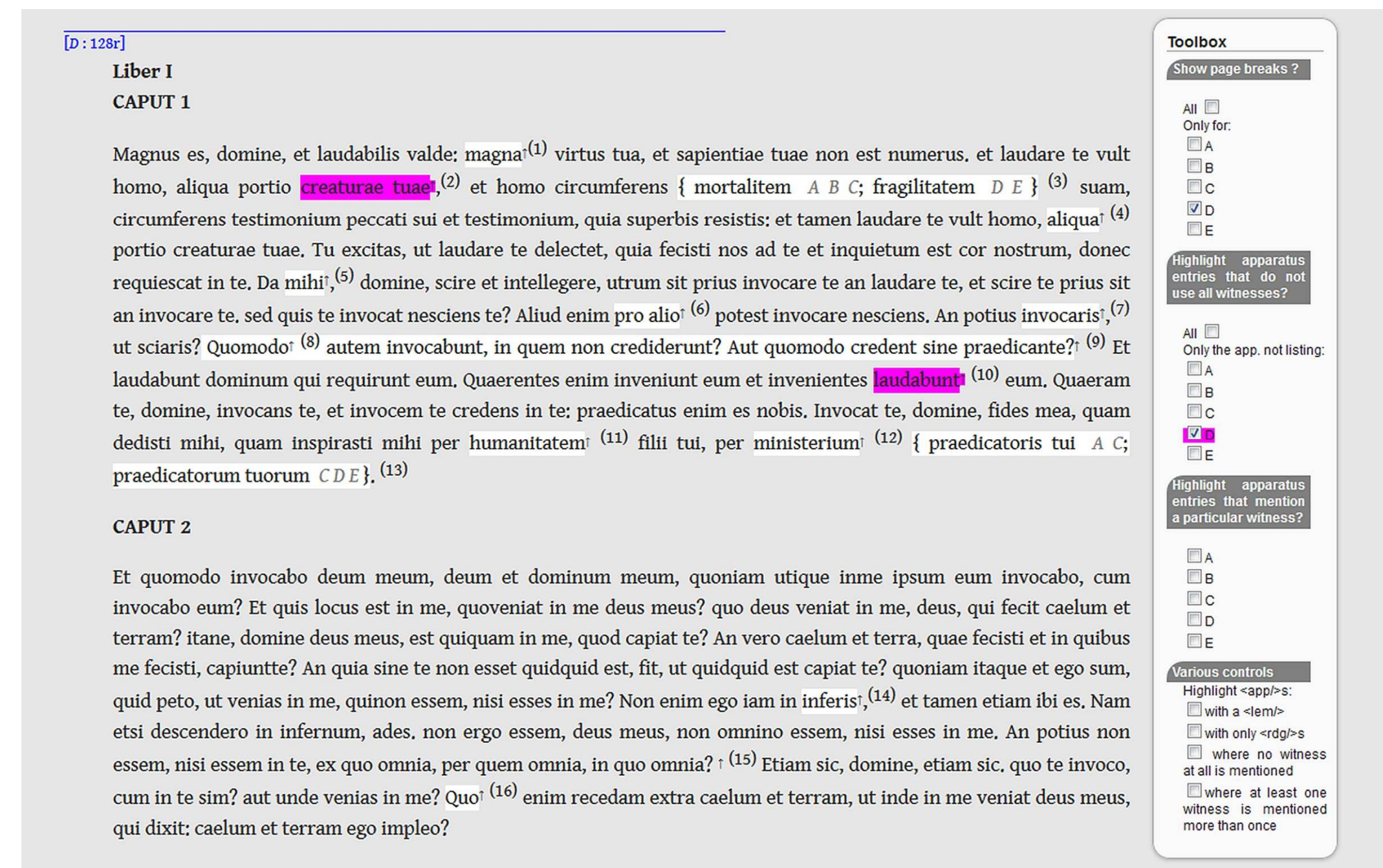
The Toolbox can answer simple but crucial questions, letting you fully use the benefits of your encoding.

Through a very simple interface, without knowing XSLT, editors can do what no text processor can offer, for instance:

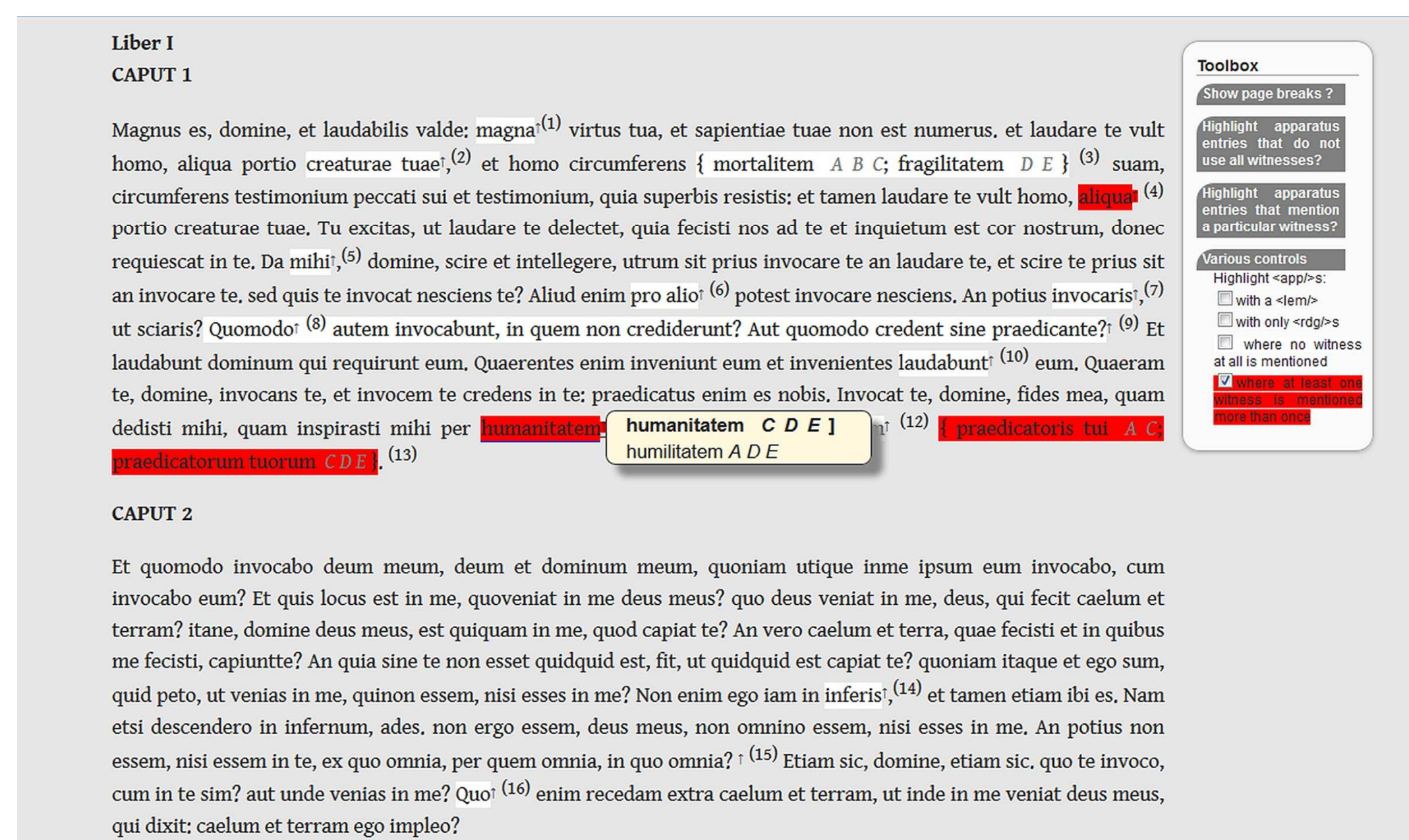
- find if there are apparatus entries not mentioning all the witnesses (for a positive apparatus);
- highlight apparatus entries mentioning a particular witness (for a negative apparatus);
- find if there are apparatus entries mistakenly mentioning a witness twice;
- find if there are apparatus entries not mentioning any witness;
- etc.

The Toolbox also lets you **display your text according to one or more specific witness(es)**. In this case, the text of each selected witness is reconstructed from the apparatus, and the versions are displayed in parallel.

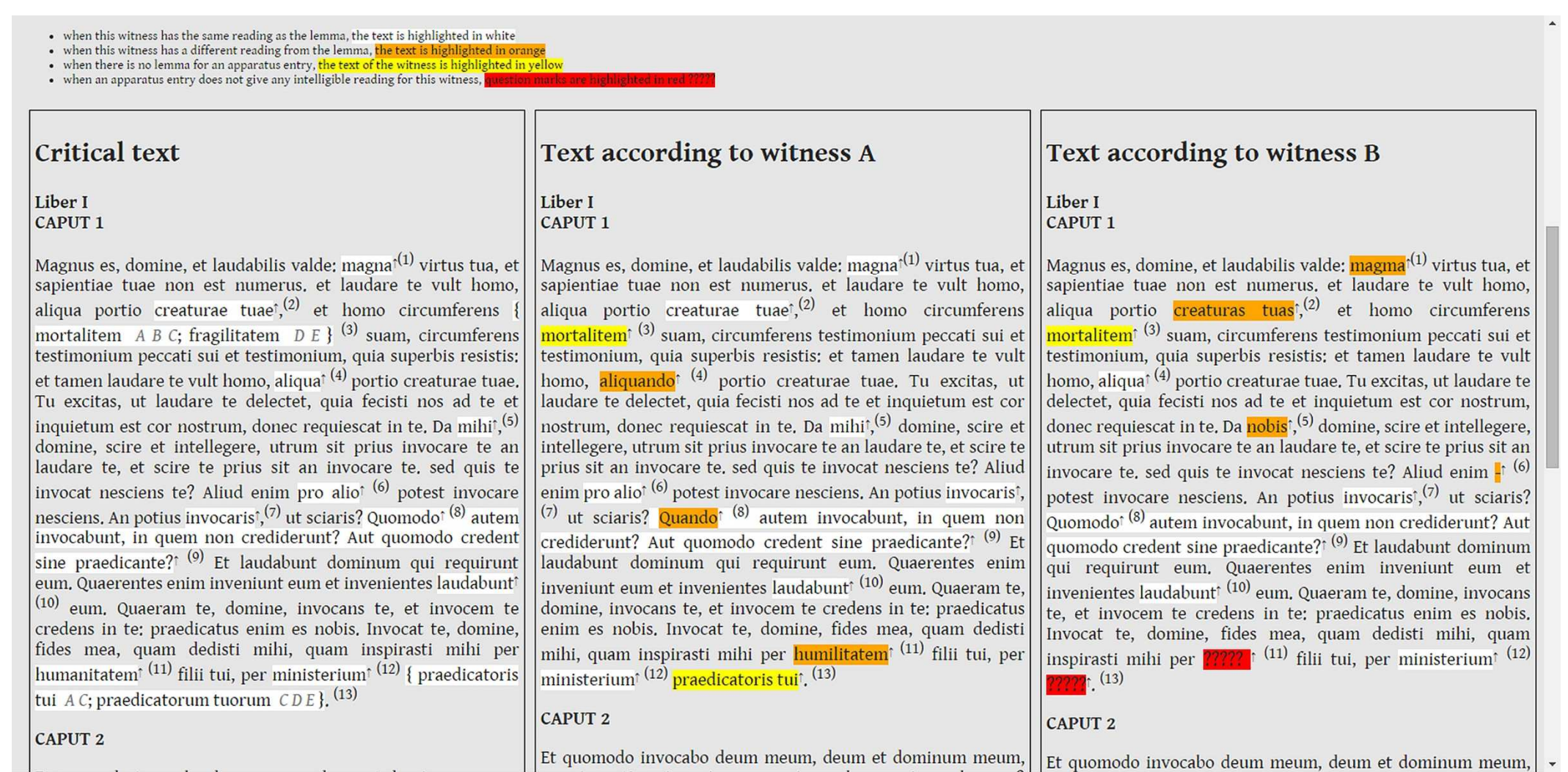
You also have the option to display your critical text alongside the versions of the individual witnesses.



Check your encoding: highlighting apparatus entries that mention witness D, and showing page breaks for the same witness



Check your encoding: highlighting apparatus entries where the same witness is mentioned more than once



Display parallel versions: critical text (optional) + each witness a column

## New Tools in the Toolbox?

Any idea for new tools that would help editors? Please contribute your ideas or code!



Visit our website

<http://ciham-digital.huma-num.fr/teitoolbox/>